

PID:

03011000

CID:

C.1993.5534

Certificato di approvazione

Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**ABB STOTZ-KONTAKT GMBH
EPPELHEIMER STRASSE 82
69123 HEIDELBERG
DE - Germany**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel "Regolamento
IMQ - Certificazione
prodotto" ed è relativo ai
prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.



per i seguenti prodotti

**Interruttori automatici di
sovracorrente per usi domestici
e similari
(Serie S200M)**

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by "IMQ
Rules - Product Certification"
and is relevant to the products
listed in the annex to this
certificate.*

for the following products

*Circuit breakers for overcurrent
protection for hous. installations
(Series S200M)*

Emesso il / Issued on **2004-11-09**

Aggiornato il / Updated on **2012-06-05**

Sostituisce / Replaces **2012-05-25**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2004-11-09
Aggiornato il / Updated on 2012-06-05
Sostituisce / Replaces 2012-05-25

Prodotto | Product

Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e simili ***Circuit breakers for overcurrent protection for hous. installations***

Concessionario | Licence Holder

ABB STOTZ-KONTAKT GMBH
EPPELHEIMER STRASSE 82
69123 HEIDELBERG
DE - Germany

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PI.C0004C CLABBS.C

69123 HEIDELBERG

Germany

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005

Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005

Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

MAIMQAGCESPB120061528-02

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series **S200M**

Corrente nominale / Rated current **0,5; 1; 1,6; 2; 3; 4; 6; 8; 10; 16; 20; 25; 32; 40 A**

Corrente intervento istantaneo / Tripping current **tipo D / type D**

Natura dell'alimentazione / Nature of supply **c.a. / a.c.**

Frequenza / Frequency **50 Hz**

Potere nominale di corto-circuito / Short circuit breaking capacity **10000 A**

Tipo di installazione / Type of installation **quadro / distribution board**

Potere di chiusura e di interruzione nominale di un polo singolo / Rated making and breaking capacity of an individual pole (Icn1) **10000 A**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.E00BER

Marca / Trade mark **ABB**

Riferimento di tipo / Type reference **S201M**

Numero di poli / Number of poles **1P**

Corrente nominale / Rated current **0,5 A**

Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E00BES

Marca / Trade mark **ABB**

Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **1 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E00BET

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **1,6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E00BEU

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **2 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E00BEV

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **3 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E00BEW

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **4 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E00B55

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E00BF3

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **8 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E00B5B

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **10 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E0083P

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E0083Q

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **20 A**

Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E0083R

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **25 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E0083S

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **32 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E0083T

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201M**
Numero di poli / Number of poles **1P**
Corrente nominale / Rated current **40 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230/400 V**

AR.E008EX

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **0,5 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E008EY

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **1 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E008EZ

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **1,6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E008F0

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **2 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E008F1

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **3 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E008F2

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **4 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E00856

Marca / Trade mark **ABB**

Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E008F4

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **8 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E0083W

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E0083Y

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E0083Z

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **20 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E00840

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **25 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E00841

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **32 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E00842

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S201NAM**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **40 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.E008F6

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **0,5 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008F7

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **1 A**

Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00BF8

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **1,6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00BF9

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **2 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00BFA

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **3 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00BFB

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **4 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00845

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **10 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00857

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008F5

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **8 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00847

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00848

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **20 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00849

Marca / Trade mark **ABB**

Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **25 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084A

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **32 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084B

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S202M**
Numero di poli / Number of poles **2P**
Corrente nominale / Rated current **40 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008FD

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **0,5 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008FE

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **1 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008FF

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **1,6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008FG

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **2 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008FH

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **3 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008FI

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0085B

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **6 A**

Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084E

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **10 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084F

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **8 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084G

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084H

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **20 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084I

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **25 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084J

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **32 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084K

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S203M**
Numero di poli / Number of poles **3P**
Corrente nominale / Rated current **40 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084L

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **0,5 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084M

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **1 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084N

Marca / Trade mark **ABB**

Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **1,6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008FN

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **2 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008FO

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **3 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008FP

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **4 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008SA

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **6 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E008FJ

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **8 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084W

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **10 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084Y

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E0084Z

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **20 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00850

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **25 A**

Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00851

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **32 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

AR.E00852

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **S204M**
Numero di poli / Number of poles **4P**
Corrente nominale / Rated current **40 A**
Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.E0019U

BTM.030100.DA1Q

Diritti serie IMQ derivate - 0301 - Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari /
IMQ derived series - 0301 - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar
installation

1


IMQ S.p.A.